

DECLARACIÓN DEL TESTIGO ÁLVARO VEGA GARCÍA

Fecha de la declaración : 17-04-2007

Orden en la sesión : 15

- o *En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal y los abogados.*
- o En normal negro, las respuestas.
- o Los comentarios del juez, comienzan por **GB**
- o **En rojo**, lo que no se entiende bien y es de libre transcripción.
- o **NOTA del Transcriptor (n.t.)**

Nomenclatura de las partes que intervienen en el interrogatorio:

<i>A11MAT</i>	Asociación 11M Afectados del Terrorismo
<i>P MANJÓN</i>	Acusación Particular Pilar Manjón y otros
<i>A GONZÁLEZ</i>	Acusación Particular Ana Isabel González Picos y otros
<i>MF SÁNCHEZ</i>	Ministerio Fiscal - Olga Emma Sánchez Gómez
GB	Presidente del Tribunal – Gómez Bermúdez
S	Secretario Judicial
T	Testigo

Toma de Juramento al testigo.

00:00:00

GB: El testigo número 272, don Álvaro Vega García. Buenas tardes, siéntese por favor en esa silla azul. A su derecha tiene vasos y agua por si necesita beber.

T: ¿Se me oye?

GB: Si no se preocupe usted. Viene usted como sabe en calidad de testigo. ¿Jura o promete decir la verdad?

T: Prometo.

GB: Es mi obligación informarle que si falta a la obligación que acaba de contraer con la promesa que ha prestado puede incurrir en un delito castigado con pena de prisión, multa y accesoria de inhabilitación. ¿Hay alguna circunstancia relación o condición que crea usted que puede impedirle o dificultarle decir la verdad?

T: No.

GB: Bien, pues conteste por favor en primer lugar a las preguntas que le va a dirigir la Asociación 11 de Marzo afectados del terrorismo.

A11MAT: Esta parte no le va a hacer preguntas a este testigo.

Acusación particular Pilar Manjón Gutiérrez y otros.

00:00:57

GB: La acusación constituida por doña Pilar Manjón Gutiérrez.

P MANJÓN: Con la venia de su Señoría. Álvaro, buenas tardes.

T: Buenas.

P MANJÓN: Em... ¿Es usted hermano de Laura Vega?

T: Sí.

P MANJÓN: Eh, Laura Vega, mmm, ¿Qué le ocurrió a Laura el día 11 de Marzo?

T: Bueno pues, eh, lo que entendemos que ha ocurrido es que ella eh, iba a Atocha porque allí se desplazaba después hasta Nuevos Ministerios y allí realizaba el, el cambio de tren. Entonces lo que, lo que le debió pasar es que le cogió el, el atentado allí en Atocha y, y bueno las, las únicas noticias o donde le perdimos el rastro nosotros fue desde que salió de casa hasta que la localizamos en un hospital pero intuimos que donde estaba era en, en la estación de Atocha.

P MANJÓN: ¿Ella iba a trabajar?

T: Sí, iba, iba a trabajar y como digo el de, el destino final era eh... eh, la estación de, Nuevos Ministerios en dirección a... a la siguiente.

P MANJÓN: Lo que ustedes viven en Parla...

T: Sí, en Parla.

P MANJÓN: Bien, y... y ¿cómo está Laura?

T: A ver, Laura se encuentra en estado vegetativo permanente eh, desde, desde entonces, desde que salió de la UCI fue como, como ya se vino a catalogar. Eh, el caso ha salido, eh, bueno, ¿qué significa esto de estado vegetativo?, pues ella se encuentra eh, con todas sus capacidades perdidas, todas sus funciones superiores, no tiene capacidad de movimiento, de voluntad, de... de comunicación, de expresarse, eh... no, no puede realizar ningún, ningún tipo de actividad, por ella misma y... y cuando la su, viene sufriendo como consecuencia de, de lo que le ocurrió distintas, distintas lesiones. El, lo que, lo que le hicieron, bueno lo que, mmm, según salió de, del hospital, eh, se le practicó una tonotomía y por ejemplo le falta, falta, le falta parte del, del frontotempoparietal del cráneo. Eh, tenía algunos rasguños, que, bueno pues no son, no son importantes, pero a me, a medida que ha pasado el tiempo eh, se han ido... eh, por ejemplo el, el cuerpo lo tiene cada vez más rígido, eh, más deformado, eh, como consecuencia de su estado pues por ejemplo se le practicó una traqueo, una traqueotomía que es un, un, un conducto que se coloca en la, en la garganta para respirar, eh, y es por ahí por donde entra, entra el aire, ella respira por ahí, y...

P MANJÓN: ¿Y tiene dolor? ¿Sufre?

T: Sí. Eh, sí. Sufre por ejemplo cuando... hay, hay bastantes momentos en los que se puede ver que el rostro manifiesta dolor y por ejemplo cuando, cuando bosteza porque el eh... algún tendón que tiene en la, en la cara no le ha quedado bien y cuando bosteza le cuesta eh... que le vuelva la mandíbula a su sitio, por ejemplo cuando tose también se ve claramente porque lo manifiesta en la cara, lo pone, se pone roja, eh, y, y bueno también tiene, tiene vómitos, también lo pasa mal cuando vomita, cuando se la mueve porque ya las extremidades se le han quedado eh, bastante doloridas y... y se ve claramente que, que tiene dolor.

00:04:25

P MANJÓN: ¿Los, los médicos que la, la atienden eh... han manifestado si hay alguna esperanza de curación, alguna esperanza de algún tratamiento, alguna esperanza de mejoría?

T: Eh, los médicos siempre han sido algo ambiguos, eh, no, n... se ve que hay muy poca probabilidad de, de que llegue a mejorar y que si mejorara algo eh, como mucho que recuperaría un estado de mínima conciencia, que incluso podría ser peor que el estado en que se encuentra ahora, pero no hay una, una certeza de que, de que eso no vaya a ser.

P MANJÓN: Álvaro ¿Qué edad tiene Laura?

T: Tiene veintiocho, veintinueve años ahora mismo. Cuando le ocurrió tenía 26.

P MANJÓN: ¿Qué, qué cuidados necesita, cuál es la, la atención que, que requiere?

T: Eh, pues nece, necesita todo tipo de cuidados, necesita que se esté constantemente con ella eh, atendiéndola para sus necesidades más básicas, y un montón de, y que se..., y mantener su propia dignidad como, como persona. Eh, como yo pa, ella no ha realizado ningún tipo de, de movimiento, entonces por ejemplo necesita que... que dos personas la muevan por ejemplo para, para asearse, para, para bañarla, necesita que una enfermera diariamente eh, atienda y... y mantenga parte de, de las medidas que se han tomado para que ella pueda, o... o ella continúe en el estado que, que se encuentra en la cama, por ejemplo el, el, los cuidados de, de la traqueotomía, del eh, de la ca, de la cánula, de..., en fin. Y múltiples pues tratamientos médicos eh, pues eh, especiales para, para este tipo de, de pacientes.

P MANJÓN: ¿En qué... en qué ce, en qué hospital está, Álvaro?

T: Está en un hospital a larga estancia que está en Madrid y que se llama Fundación Instituto San José.

P MANJÓN: ¿Unidad de daños cerebrales?

T: Es una unidad de daños cerebrales, lo llaman así, sí.

P MANJÓN: ¿La familia considera que la atención es correcta, que la atención es buena o que el centro... adolece de alguna carencia o, o...?

T: Sobre... sobre los centros que, que hay para, para este tipo de pacientes hay bastantes carencias, en este en concreto o... probablemente es el único que conocemos que, que existe, vemos que hay bastante falta de... a la hora de, de bastante espacio, de, de por ejemplo personas que, que les atienden y... y lo... malo es que no hay, no hay alternativa, no... en... la administración no está, no ha previsto que es, que este tipo de pacientes eh..., pues tengan que ser atendidos por, por un centro.

P MANJÓN: ¿Su familia... la va a ver a diario?

T: Sí.

P MANJÓN: Eh... ¿su madre trabaja?

T: Eh, no, trabajaba entonces pero... desde, ahora, ahora ya con la situación tal y como está ni se lo plantea.

P MANJÓN: ¿Ha tenido que dejar el trabajo?

T: Eh...

P MANJÓN: Su madre.

T: Sí, sí.

00:07:25

P MANJÓN: ¿Y su padre?

T: Eh, mi padre ahora mismo está trabajando pero no está trabajando al mismo nivel, con la misma disponibilidad, con la misma responsabilidad que tenía antes. N... con la consiguiente... pérdida ¿no? de salario.

P MANJÓN: ¿Han tenido..., qué, qué descanso, qué..., cuál es la, la, la actividad diaria de la familia, me refiero han tenido vacaciones, han tenido...?

T: No, no, desde entonces no. El, el que se vaya allí a, a estar con, con mi hermana a realizar actividad, o tareas que no se están realizando por parte... de, de, del personal pues, pues implica el, el tener ahí un, el no tener descanso, el, el tener un trabajo en... fines de semana, tener un trabajo en puentes, tener un trabajo en vacaciones y no, no, y no parar nunca, ¿no?

P MANJÓN: ¿Han recibido ustedes ayuda de la administración?

T: Eh, se ha recibido ayuda pero no se ha recibido ayuda de una forma automática o como, como hubiéramos esperado, siempre ha sido todo bajo demanda, siempre todo ha tenido que ser poniendo papeles, poniendo, poniendo peticiones, y, y aún así hay muchas cosas que, que, que a, que a pesar, a pesar del tiempo que ha ocurrido, casi, casi tres años, no quedan, no quedan resueltas, el, el principal problema que nosotros vemos respecto a lo que le su, en el atentado fue el, el problema sanitario y, y el problema sanitario no queda ahí solo resuelto con, en la situación actual o en las situaciones anteriores en las que nos hemos, en las que hemos visto, que, que ha atravesado Laura.

P MANJÓN: Álvaro ¿a qué hora supieron ustedes que Laura estaba en el hospital?

T: Eh, lo supimos, saberlo lo supimos sobre la una de la, de la tarde.

P MANJÓN: ¿Y a qué hora ingresó según... la...?

T: Según el informe en el que, que el hospital sin que... a nosotros nos lo, nos lograran transmitir, lo remitió aquí a la dirección civil, a las nueve y cuarto pero según las pruebas, la historia clínica que nosotros tenemos en donde figuran todas las pruebas que se realizaron y a qué hora se hicieron, ya se empezó a realizar algún tipo de prueba a, hasta antes de la, hasta alrededor de las 10 de la mañana.

P MANJÓN: Álvaro ¿Ustedes su familia ha intentado por todos los medios mantener en la intimidad más absoluta esta situación?

T: Eh, sí.

P MANJÓN: ¿Qué... ocurrió con la publicación en un determinado medio de comunicación el 11 de Marzo de, de este año, precisamente el aniversario?

T: Pues un, un medio de comunicación, eh, eh, publicó un reportaje, un amplio reportaje tanto en su página Web como en, como en un suplemento central, en el que descri, en el que mostraba fotografías de mi hermana en su estado actual, eh, y, y daban info, una serie de información personal, n... a veces no del todo clara, no del todo exacta, sobre, sobre mi hermana, sobre mi familia y ha, y haciendo ciertas valoraciones que, ante las que nosotros ni permitimos ni consentimos ni conocimos que se fueran a, a realizar.

P MANJÓN: ¿No, no dieron ustedes autorización por tanto?

T: No. Ninguna.

P MANJÓN: ¿Qué medio de comunicación era?

T: El mundo.

P MANJÓN: Muy bien Álvaro pues muchas gracias. No hay más preguntas Señor.

00:10:45

GB: La acusación constituida por Ana Isabel González Picos.

A GONZÁLEZ: Ninguna pregunta Señoría sólo dar las gracias al testigo.

Ministerio Fiscal. Olga Emma Sánchez Gómez.

00:10:51

GB: Gracias. Ministerio Fiscal.

MF SÁNCHEZ: Con la venia de la Sala. Solo precisar, su hermana viajaba en el tren procedente de Parla.

T: En el de Parla y en Atocha hacia el cambio hasta a..., a coger, el tren de la vía 2 y...

MF SÁNCHEZ: ¿Cuándo su her, sabe usted tiene conocimiento si cuando se estaba bajando de ese tren de Parla es cuando sufrió los efectos del atentado?

T: No, no tengo conocimiento.

MF SÁNCHEZ: Nada más gracias.

GB: Gracias. ¿Alguna acusación más? ¿Las defensas? Muchas gracias, ya se puede marchar, muchas gracias por venir.